

# 27. Schau auf die Welt

(Look at the world)

für Kinderchor (unisono) und/oder SATB

Dt. Übers.: Hermann Eckel

*Aus „Gloria to God“*Text und Musik:  
JOHN RUTTER (\*1945)

**Hell** ( $\text{♩} = 66$ )

**KLAVIER**  
(oder  
**ORGEL**)

*mp leggiero* *mf*

(Man.)

5

9 **KINDER (oder SOPRAN)** *Solo 3+3*  
*mf*

1. Schau auf die Welt,  
1. Look at the world,

al-les, was uns um - gibt:  
ev-'ry-thing all a - round us:

13

Schau auf die Welt — und stau - ne je - den Tag.  
Look at the world, — and mar - vel ev - 'ry day.

17

Schau auf die Welt:                      so vie-le    schö - ne    Din - ge,  
 Look at the world:                      so ma-ny    joys    and    won-ders,

21

so vie-le    Wun - der    auf    un - serm    Weg.  
 So ma-ny    mi - ra - cles    a - long    our    way.

25

S. (und KINDER)

*Tutti*

*mf*

A.  
 Lob            sei    dir,    o    Herr,    für    dei - ne    Schöp - fung,  
 Praise        to    thee,    O    Lord,    for    all    cre - a - tion,

T.  
 B. *mf*

*mf*

Ped.

ERNTE DANK

29

Lass uns dank - bar sein, auf daß wir sehn:  
 Give us thank - ful hearts, that we may see:

33

Al - le gu - ten Ga - ben, al - ler Se - gen, all dies  
 All the gifts we share, and ev - 'ry bless - ing, All things

*dim.* *mp*

*dim.* *mp*

38

— kommt von dir.  
 — come of thee.

*cresc.* *mf*

43

KINDER (oder SOPRAN & ALT)

So + RCT

*mf*

2. Schau ~~auf~~ die Erd~~e~~, die uns be - schenkt mit Blu - men;  
 2. Look at the earth bring - ing forth fruit and flow - er;

47

Schau ~~auf~~ den Him - mel, die Son - ne und den Re - gen;  
 Look at the sky, — the sun - shine and the rain; —

51

(TENOR & BASS)

*mf*

Schau ~~auf~~ die Hü - gel, schau ~~auch~~ auf Wald und Ber - ge,  
 Look at the hills, — look at the trees and moun - tains,

55

(SOPRAN & ALT)

Tä - ler und kla - re Was - ser, Feld und Flur:  
 Val - ley and flow - ing ri - ver, field and plain:

ERNTEDANK

59 REFR. *f*

S. A. *f*

Lob sei dir, o Herr, für dei - ne Schöp - fung,  
Praise to thee, O Lord, for all cre - a - tion,

T. B. *f*



63

Lass uns dank - bar sein, auf daß wir sehn:  
Give us thank - ful hearts, that we may see:



67 *mf* *dim.* *mp*

Al - le gu - ten Ga - ben, al - ler Se - gen, all dies  
All the gifts we share, and ev - 'ry bless - ing, All things

*mf* *dim.* *mp*



72

— kommt von dir.  
— come of thee.

*mf*

77

KINDER (oder TENOR & BASS)

*mp legato*

*FLT*

(8)

3. Denk an den Früh - ling, denk an den war - men Som - mer.  
3. Think of the spring, think of the warmth of sum - mer

*mp legato*

81

(8)

Bring ein die Ern - te, be - vor der Win - ter kommt.  
Bring - ing the har - vest be - fore the win - ter's cold.

85

(8)

Al - les ge - deiht, al - les hat sei - ne Zeit, —  
Ev - 'ry - thing grows, ev - 'ry - thing has a sea - son,

ERNTE-DANK

89

(8)

Al-les wird ein - ge - bracht zu Got - tes Ehr:  
 Till it is ga - thered to the Fa - ther's fold:

93

REFR.

*p legato*

S.  
A.

Lob sei dir, o Herr, für dei - ne Schöp - fung, lass uns  
 Praise to thee, O Lord, for all cre - a - tion, Give us

T.  
B.

*p legato*

*p*

\*

98

dank - bar sein, auf daß wir sehn: Al - le  
 thank - ful hearts, that we may see: All the

\* Begleitung für die Unisono-Aufführung.

102

gu - ten Ga - ben, al - ler Se - gen, all dies  
 gifts we share, and ev - 'ry bless - ing, All things

106

- kommt von dir.  
 - come of thee.

*p cresc.* (cresc.) *f*

111

TUTTI

*f*

(8) 4. Sämt-li - che Ga - ben, die wir ver - ehr'n und prei - sen,  
 4. Ev - 'ry good gift, all that we need and che - rish

(8) (8) (8) (8)

115

(8)

kom-men von Gott als Zei-chen sei-ner Liebe  
*Comes from the Lord in to-ken of his love;* *liebe*

119

(TENOR & BASS)

(8)

*mf*  
 Wir sind sein Werk, We-sen von Got-tes Gna-den;  
*We are his hands, stew-ards of all his boun-ty;*

123

(SOPRAN & ALT)

*mf* *cresc.*

sein ist die Erd, und sein das Him-mel-reich:  
*His is the earth, and his the heav'ns a-bove:*

127

REFR.

*f*

S. Lob sei dir, o Herr, für dei-ne Schöp-fung, lass uns  
 A. Praise to thee, O Lord, for all cre-a-tion, Give us

T. *f*

132

*dim.* *mf*

dank-bar sein, auf daß wir sehn: Al - le gu - ten Ga - ben,  
 thank-ful hearts, that we may see: All the gifts we share, and

*dim.* *mf*

*dim.* *mf*

137

*dim.* *mp*

al - ler Se - gen, all dies kommt von dir,  
 ev - 'ry bless - ing, All things come of thee,

*dim.* *mp*

*dim.* *mp*

142

*rall. al fine*  
*p*

all dies kommt von dir.  
 all things come of thee.

*p*  
*rall. al fine*

*dim.* *p*